



## Συλλογή της Νομολογίας

**Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 12ης Μαΐου 2022 –  
Επιτροπή κατά Βουλγαρίας (Οριακές τιμές – SO<sub>2</sub>)**

(υπόθεση C-730/19)<sup>1</sup>

«Παράβαση κράτους μέλους – Περιβάλλον – Οδηγία 2008/50/ΕΚ – Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα – Άρθρο 13, παράγραφος 1, και παράρτημα XI – Συστηματική και διαρκής υπέρβαση των οριακών τιμών για το διοξείδιο του θείου (SO<sub>2</sub>) στη ζώνη BG 0006 (Νοτιοανατολική Βουλγαρία), Βουλγαρία – Άρθρο 23, παράγραφος 1, και παράρτημα XV – “Όσο το δυνατόν συντομότερη” περίοδος υπέρβασης – Κατάλληλα μέτρα»

1. Προσφυγή λόγω παραβάσεως – Αντικείμενο της διαφοράς – Προσδιορίζεται κατά την προ της ασκήσεως της προσφυγής διαδικασία – Προσαρμογή λόγω μεταβολής του δικαίου της Ένωσης – Επιτρέπεται – Προϋποθέσεις

(Άρθρο 258 ΣΛΕΕ· Οδηγία 2008/50 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, άρθρο 13 § 1 και παράρτημα XI· οδηγία 1999/30 του Συμβουλίου, άρθρο 3 και παράρτημα I)

(βλ. σκέψη 60)

2. Προσφυγή λόγω παραβάσεως – Αντικείμενο της διαφοράς – Προσδιορίζεται κατά την προ της ασκήσεως της προσφυγής διαδικασία – Λήψη υπόψη πραγματικών περιστατικών μεταγενεστέρων της διατύπωσης της αιτιολογημένης γνώμης – Προϋποθέσεις – Περιστατικά της ίδιας φύσεως που συνιστούν την ίδια συμπεριφορά με τα αρχικώς προβληθέντα

(Άρθρο 258 ΣΛΕΕ)

(βλ. σκέψη 61)

3. Περιβάλλον – Ατμοσφαιρική ρύπανση – Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα – Οδηγία 2008/50 – Οριακές τιμές για την προστασία της υγείας του ανθρώπου – Συστηματική και διαρκής υπέρβαση – Παράβαση

(Οδηγία 2008/50 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, άρθρο 13 § 1 και παράρτημα XI)

(βλ. σκέψεις 62-71, 76, διατακτ. 1)

<sup>1</sup> ΕΕ C 399 της 25.11.2019.

4. Περιβάλλον – Ατμοσφαιρική ρύπανση – Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα – Οδηγία 2008/50 – Οριακές τιμές για την προστασία της υγείας του ανθρώπου – Διοξείδιο του θείου – Υπέρβαση – Κριτήρια εκτίμησης – Υπέρβαση οριακής τιμής μετρηθείσα σε ένα και μόνο σημείο δειγματοληψίας – Επιτρέπεται

(Οδηγία 2008/50 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, άρθρα 13 § 1 και 23 § 1 και παράρτημα XI)

(βλ. σκέψη 72)

5. Προσφυγή λόγω παραβάσεως – Αντικειμενικός χαρακτήρας – Αιτία της παραβάσεως – Δεν ασκεί επιρροή

(Άρθρο 258 ΣΛΕΕ)

(βλ. σκέψη 77)

6. Περιβάλλον – Ατμοσφαιρική ρύπανση – Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα – Οδηγία 2008/50 – Οριακές τιμές για την προστασία της υγείας του ανθρώπου – Διοξείδιο του θείου – Υπέρβαση – Συνέπειες – Υποχρέωση του κράτους μέλους να εκπονήσει σχέδιο αποκατάστασης – Μη έγκαιρη λήψη κατάλληλων και αποτελεσματικών μέτρων που να εξασφαλίζουν όσο το δυνατόν συντομότερη περίοδο υπέρβασης – Παράβαση

(Οδηγία 2008/50 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, άρθρο 13 § 1, 23 § 1 και παραρτήματα XI και XV)

(βλ. σκέψεις 128-142, διατακτ. 1)

7. Περιβάλλον – Ατμοσφαιρική ρύπανση – Ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα – Οδηγία 2008/50 – Υπέρβαση των οριακών τιμών ποιότητας του αέρα – Υποχρέωση εκπόνησης σχεδίου αποκατάστασης – Προθεσμία – Καθορισμός υπερβολικά μεγάλης προθεσμίας – Δεν επιτρέπεται – Παράβαση

(Οδηγία 2008/50 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, άρθρο 23 § 1)

(βλ. σκέψεις 145-147)

## Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Δημοκρατία της Βουλγαρίας,

παραλείποντας συστηματικώς και διαρκώς να τηρήσει στη ζώνη BG 0006 (Νοτιοανατολική Βουλγαρία), αφενός, από το 2007 έως και το 2018, την ωριαία οριακή τιμή διοξειδίου του θείου (SO<sub>2</sub>), και, αφετέρου, από το 2007 έως και το 2018, πλην των ετών 2010 και 2012, την ημερήσια οριακή τιμή για τον συγκεκριμένο ρύπο, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τις συνδυασμένες διατάξεις του άρθρου 13, παράγραφος 1, και του παραρτήματος XI της οδηγίας 2008/50/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2008, για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερο αέρα για την Ευρώπη, και

παραλείποντας να λάβει, από τις 11 Ιουνίου 2010, κατάλληλα μέτρα για εξασφαλίσει τη συμμόρφωση προς τις οριακές τιμές για το SO<sub>2</sub> στη ζώνη αυτήν και, ειδικότερα, μη μεριμνώντας ώστε τα σχετικά με την ποιότητα του αέρα σχέδια να προβλέπουν κατάλληλα μέτρα ώστε η περίοδος υπέρβασης των εν λόγω οριακών τιμών να είναι όσο το δυνατόν συντομότερη, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τις συνδυασμένες διατάξεις του άρθρου 23, παράγραφος 1, και του παραρτήματος XV, τμήμα Α, της ως άνω οδηγίας.

- 2) Καταδικάζει τη Δημοκρατία της Βουλγαρίας στα δικαστικά έξοδα.